

Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

#### **Editorial No 25**



Sol Alegria (Tavinho Teixera, 2018)

Fundada en 2009 por la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual (AsAECA), *Imagofagia* presenta su vigésimo quinto número y celebra el inicio de su décimo tercer año de trayectoria. Su primera directora fue Ana Laura Lusnich (números 1 al 6). Desde el séptimo número (2013) la revista contó con la dirección de Cynthia Tompkins, y la codirección de Romina Smiraglia y Andrea Cuarterolo. A partir del decimoquinto número (2017), Natalia Christofoletti Barrenha reemplazó a Andrea en la codirección. Desde el vigésimo primer número Silvana Flores y Fábio Allan Mendes Ramalho, reemplazan a Romi y Nati en la codirección. *Imagofagia* está indexada en CiteFactor, DOAJ (Directory of Open Access Journals), EBSCO, Latindex, MLA (Modern Language Association), MIAR (Information Matrix for the Analysis of Journals), Qualis CAPES, Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas (NBR), Red Latinoamericana de Revistas Académicas en Ciencias Sociales y Humanidades (LatinREV), International Federation of Film Archives (FIAF) y REDIB (Red Latinoamericana de Innovación y Conocimiento Científico),

Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

además de encontrarse en evaluación en otras bases. La revista depende del esfuerzo de un distinguido Comité Editorial y de la silenciosa labor de evaluadores, reseñadores y colaboradores que comparten entrevistas y críticas.

La sección Presentes consta de tres artículos. Inicia con Las esposas de la sitcom: ilusiones del género en WandaVision y Kevin Can Fuck Himself, por Lucas Gagliardi, quien sostiene que las sitcoms televisivas en el mundo angloparlante han funcionado como una fórmula longeva y popular, ya que por más de seis décadas han condensado creencias, valoraciones, ideología y temas relevantes. Gagliardi compara dos series estrenadas en 2021, WandaVision y Kevin Can Fuck Himself, las cuales recurren a las convenciones del género para interrogar la validez de las formas en que la sitcom propone una mirada para el espectador. Además, nota que ambas series revisan críticamente las promesas e ilusiones que el género ha ofrecido sobre la familia estadounidense y, en especial, el rol de la esposa. Es decir que por medio de un análisis de contenido se explora el modo en que ambas series reescriben la sitcom para revisar problemas de representación en la pantalla y de la mirada del espectador. Dentro de esta sección, contamos con el texto Entre Tânatos e Eros: estéticas e narrativas do mal-estar no cinema brasileiro, por Graziele Rodrigues de Oliveira, el cual genera reflexiones de cómo los conceptos de Eros (pulsión de vida) y Tânatos (pulsión anarquista) pueden significar una cinematografía brasileña emergente, cuyo tema común es el malestar contemporáneo. Insertado en un panorama más amplio de películas, los largometrajes Praia do Futuro (2014), Pela Janela (2017) y Beira-Mar (2018) figuran como microcosmos del estudio. La sección concluye con Nacidas en llamas. Materialidades, cuerpos y espacios soñados en Las hijas del fuego y Sol Alegria, por Iván Zgaib, quien postula que estas películas intersecciones entre las poéticas permiten repensar las latinoamericano contemporáneo y el presente histórico. Partiendo de un enfoque afectivo este texto se concentra en la materialidad de las películas

Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

para observar sus operaciones de extrañamiento sobre el espacio y los cuerpos. Zgaib postula que estos filmes habilitan una reflexión de lo sensible donde el espacio se performa y se modula para habilitar accesos alternativos al mundo del presente.

La sección Pasados, que consta de cinco artículos, abre con La mítica Aquilea y la mítica Invasión de Hugo Santiago (1969), por Enzo Moreira Facca, quien aborda el análisis del film estableciendo cruces entre los aportes de los distintos teóricos de la modernidad y la colonialidad, además de la secuela de Invasión, Las Veredas de Saturno, de 1986. Moreira Facca indaga la manera en que se reflejan los debates sobre el sistema de dominación hegemónica y las alteridades oprimidas en el discurso estético de la ópera prima de Santiago. A continuación, Reviendo a Kátia diez años después: notas sobre performance y política, por Gustavo Silvano Batista e Roberto Cesar Silva de Azevedo, discute el documental Kátia (Karla Holanda, 2013), un hito del documental queer en Brasil, basado en el papel público y privado de Kátia Tapety. El artículo se basa en la noción de performance tensa, lo cual significa tratar con un personaje transgénero que, al interpretar su propio papel, conduce la narrativa fílmica a partir de sus conflictos y su protagonismo político.

Acto seguido se presentan los ganadores del 9<sup>no</sup> Concurso de Ensayos Domingo Di Núbila, organizado conjuntamente por AsAECA, el INCAA y la 36º edición del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata en noviembre de 2021. El jurado estuvo compuesto por Alejandro Kelly Hopfenblatt, Ana Broitman e Ignacio Dobrée. Comenzamos con Figuras de barro. Estudio comparado de los films La ciénaga de Lucrecia Martel y El río de Jean Renoir, por Gustavo Ducasse, que obtuvo el primer premio. El la texto se encuentra en página del festival: https://mardelplatafilmfest.com/beta36/prensa/ensayos/FIGURAS-DE-BARRO.pdf

Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

La escasez de fuentes en el caso Vlasta Lah, por Martín Miguel Pereira y Candela Vey, obtuvo la primera mención. El artículo se propone elaborar un acercamiento hacia una biografía personal y artística de la primera directora del cine sonoro argentino en un momento histórico en el que el rol de la mujer en diversos ámbitos de la sociedad está siendo reivindicado y recuperado. Finalmente, Melodías de América: cine, diplomacia y negocios desde el sur, por Sonia Sasiain, obtuvo la segunda mención. El ensayo indaga en la manera en que se buscó configurar el imaginario cinematográfico panamericano con la intervención de distintos agentes y funcionarios argentinos, y también señalar los fracasos de esos acuerdos en el contexto de una política de neutralidad. Sasiain sostiene que, a pesar de sus rasgos nacionalistas. Melodías... pretendió colaborar la diplomacia con panamericanista sin desafiar ni enfrentar los postulados de unidad hemisférica tradicionalmente sostenidos por los Estados Unidos.

La sección Entrevistas ofrece cuatro textos, los dos primeros, Te devo uma carta sobre o Brasil e este sonho. Entrevista com Carol Benjamin, por Andréa França, Patrícia Machado y Patrícia Cunegundes, y Archivos de fantasía: una entrevista con Agustina Comedi, por Magalí Haber e Iván Zgaib, integran una propuesta de la Comisión de Afectos y Cultura Audiovisual y la de Estudios Audiovisuales Brasileños de AsAECA, curada por Irene Depetris Chauvin, Andréa França y Cecilia Gil Mariño, que busca poner en diálogo testimonios de cineastas de Argentina y Brasil que trabajan con archivos desde una perspectiva de los afectos. Además, se incluyen otras dos entrevistas independientes: O pensamento técnico e estético no processo de criação de Foley no Brasil. Entrevista com Alessandro Laroca, por Juliano Carpen Schultz y Débora Opolski, y Entrevista a Alejandro Varderi, autor de Cámara, acción, reacción. Cine e intolerancia en Iberoamérica (Berlín: Peter Lang, 2021), por Nora Glickman.

Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

La sección Reseñas, que abarca ocho textos, abre con Sobre Lucio Mafud. Entre preceptos y derechos. Directoras y guionistas en el cine mudo argentino (1915-1933), por Cecilia Nuria Gil Mariño, y prosigue refiriéndose a la obra de dos miembros de ASAECA: Sobre Clara Kriger. Cine y propaganda. Del orden conservador al peronismo, por Diana Paladino, y Sobre Javier Campo. Jorge Prelorán: cineasta de las culturas populares, por Pablo Lanza. Continúa con el documental en Sobre Mariana Baltar: Realidade lacrimosa: o melodramático no documentário brasileiro contemporáneo, por Flávia Cesarino Costa y Laís Torres Rodrigues. Acto seguido se desplaza hacia el norte con Sobre César A. Núñez. Distinto amanecer: Max Aub en México, 1943-1944, por Ángel Miquel, y Sobre Alfonso Ortega Mantecón y Sandra Anchondo Pavón (coords.). Otra mirada. Mujeres en el séptimo arte, por Lucero Fragoso. Sobre Fábio Figueiredo Camargo e Luciene Guimarães (orgs.). Do texto ao filme: a temática queer na literatura e no cinema, por Renato Trevizano dos Santos, nos lleva al cierre con una reseña doble: Sobre Aida Vallejo y Ezra Winton. Documentary Film Festivals. Vol.1 Methods, History, Politics y Vol.2 Changes, Challenges, Professional Perspectives, por Isabel Seguí.

La sección Críticas abre con Retrato de una manera "desorientada" de estar en el mundo: sobre Las mil y una (Clarisa Navas, 2020), por María Florencia Chiaramonte. A continuación, Valeria Arévalos se enfoca en Todo está escondido en la memoria, sobre Nocturna (Gonzalo Calzada, 2021). Acto seguido, en Lloro, porque lo siento así, Ramiro Pizá discurre sobre La mujer sin lágrimas (Marisa Sansalone, 2019). Asimismo, Federico Ganora presenta Una historia sobre la fragmentación, sobre Sinfonía para Ana (Virna Molina y Ernesto Ardito, 2017). La sección cierra con La imagen del poeta es como un ave migratoria, sobre MS Slavic 7 (Sofía Bohdanowicz, 2019), por Carla Chinski.

Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

Este número es especial al incluir un dossier de **Traducciones** organizado por Jonathan Buchsbaum y Mariano Mestman, y traducido por Christian Pageau. Comienza con *L'influence du "troisième cinéma" dans le monde.* Un documento olvidado sobre el impacto del Tercer Cine argentino, que funciona a modo de introducción del dossier. Continúa con **El impacto del Tercer Cine.** Resultados de una encuesta internacional, por Grupo CinémAction (1979), y cierra con ¿Qué es CinémAction?, por Grupo CinémAction (1979). La sección concluye con otra traducción, La cultura y el negocio de la producción crossmedia por Espen Aarseth, traducido por Constanza M. Aguirre.

Esperamos que disfruten de este número,

Saludos del Comité Editorial.

Directora: Cynthia Margarita Tompkins, Arizona State University (ASU), Estados Unidos.

Co-Directores: Silvana Flores, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina y Fábio Allan Mendes Ramalho, Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA), Brasil.

#### Comité editorial:

Ana Broitman, Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina.

Anabella Aurora Castro Avelleyra, Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina.

Marina da Costa Campos, Universidade de São Paulo, (USP), Brasil.

Lorena Cuya Gavilano, Arizona State University (ASU), Estados Unidos.

Izabel de Fátima Cruz Melo, Universidade do Estado da Bahia (UNEB), Brasil.

Paz Escobar, Universidad Nacional de la Patagonia (UNPSJB), Argentina.

# Revista de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual www.asaeca.org/imagofagia - N°25 - 2022 - ISSN 1852-9550

Verónica Gallardo, Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina/Universidad de Vigo, España.

Cecilia Gil Mariño, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), Universidad de San Andrés (UdeSA), Argentina; PBI-Universität zu Köln, Alemania.

Agostina Invernizzi, Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina.

Julia Elena Kejner, Universidad Nacional del Comahue (UNCo), Argentina.

Alejandro Kelly Hopfenblatt, Tulane University, Estados Unidos.

Mateus Nagime, International Olympic Academy University of Peloponnese, Grecia, Universidade Federal de São Carlos (UFSCar), Brasil.

Virginia Osorio Flôres, Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA), Brasil.

Letizia Osorio Nicoli, Universidade do Estado do Paraná (UNESPAR), Brasil.

Marcela Parada Poblete, Pontificia Universidad Católica de Chile (PUC), Chile.

María José Punte, Universidad de Buenos Aires (UBA), Universidad Católica Argentina (UCA), Argentina.

Carla Daniela Rabelo Rodrigues, Universidade Federal do Pampa (Unipampa), Brasil.

Thomas Shalloe, Arizona State University, Estados Unidos.